

# Wenn der Staat null Lire Steuern verlangt

Autor(en): **Schlitter, Horst**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **116 (1990)**

Heft 10

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-602591>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Wenn der Staat

## null Lire Steuern verlangt

VON HORST SCHLITTER, ROM

Die Beziehung des italienischen Staates zum Steuerzahler kennt viele Varianten. Da ist zunächst einmal das Spiel «Ich traue dir nicht». Weil die Finanzbehörden nicht in der Lage sind, die Bürger entsprechend ihrem Einkommen zu veranlagern, muss sich jeder, der nicht als Arbeiter oder Angestellter unter Vertrag steht, selbst einstufen.

Es versteht sich, dass alle versuchen, ihre Angaben so niedrig zu halten wie möglich. Der Staat weiss das und schlägt auf die meisten Steuererklärungen nach Belieben einen Betrag drauf. Dagegen erhebt der Steuerzahler Einspruch, dem dann zum Teil stattgegeben wird. Wer allerdings seine Angaben ehrlich macht, hat das Spiel verloren.

### Beliebte Nebenjobs

Weit verbreitet ist auch das Versteckspiel. Signora und Signor Rossi zum Beispiel geben in ihrer Steuererklärung nur ein Auto an, auch wenn die Familie über deren drei verfügt. Seit Signora Rossi geheiratet hat, arbeitet sie an drei Tagen in der Woche als Coiffeuse in dem Salon schräg gegenüber. Der Staat weiss nichts davon.

Viele Regierungsbeamte sind nach Feierabend für eine Versicherungsgesellschaft tätig. Die Angestellten im Rathaus finden noch genug Zeit, bis in die Nacht hinein Tapeten zu kleben oder Blumen zu pflanzen, je nach ihren Fähigkeiten. Der Staat hat davon keine Ahnung.

Gelegentlich kommt es auch vor, dass die Finanzbeamten den Bürger zu einem durch und durch absurden Spiel zwingen. So etwas geschah jüngst den Eheleuten Edel und Itala Semintendi im sympathischen Voralpenstädtchen Udine: Durch Fleiss und Sparsamkeit hatten sich die heute Fünfzigjährigen aus den Einnahmen ihres Lebensmittelladens ein Ferienhaus in Grado an der Adria kaufen können.

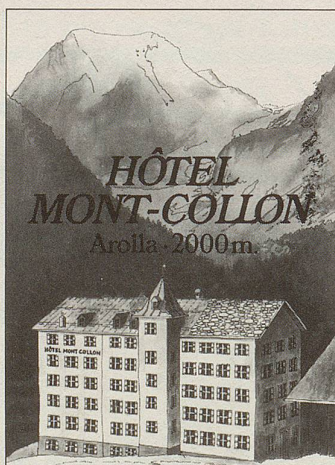
Sowohl Edel wie auch Itala zahlten jährlich die vom Gesetzgeber vorgesehene Bagattellsteuer von 16 000 Lire (rund 20 Franken), um es genau zu sagen, zunächst eine Anzahlung von 12 000 und später die fehlenden 4000 Lire. Hier aber lag ihr Fehler.

In einem mit vielen amtlichen Stempeln versehenen Schreiben teilte die Steuerbehörde den Semintendi mit, die Summe stimme zwar, die Anzahlung aber hätte 13 000 Lire betragen müssen, nicht 12 000.

Beide müssten deshalb 1000 Lire (1.20 Franken) nachzahlen. Der Finanz-Computer liess das perplexe Paar noch wissen, bei einer Zahlung innerhalb von 90 Tagen vermindere sich die Schuld um 500 Lire. Aus praktischen Gründen werde ein solcher Betrag aber auf null abgerundet. Es seien also 0 (in Worten: null) Lire zu überweisen.

In einem Familienrat erwogen die Semintendi zunächst, gegen den unsinnigen Bescheid Einspruch einzulegen. Doch das hätte neuen Papierkrieg bedeutet und, wer weiss, vielleicht noch absurdere Anweisungen durch den pedantischen Computer. So entschlossen sie sich, auf die ihnen zustehende Reduzierung der Schuld zu verzichten, und überwiesen dem Finanzamt beide je 1000 Lire.

Ganz korrekt war das natürlich nicht. Es wird noch etliche Monate dauern, bis die Geschäftsleute aus Udine mit ihrem Ferienhaus in Grado endgültig wissen, ob der Staat auf Zahlung der null Lire besteht oder ob er die 2000 Lire grosszügig annimmt.



Beliebtes, komfortables Hotel.  
Im alten Stil. Inmitten der Berge.  
Terrasse. Eisbahn. Walliser Keller.  
Salons. Französische Küche.  
Vollpension oder à la Carte.

Langlauf: Viele präparierte Loipen.  
Alpin: 5 Lifte, 47 km markierte Pisten.  
Vollpension: Zimmer mit Bad Fr. 88,-/Tag  
Zimmer mit Lavabo Fr. 75,-/Tag

Weisse Wochen  
Alpin: 6x Schweizer Skischule inkl. Skipass  
Zwischensaison Fr. 550,- bis 705,-/Woche  
Hauptsaison Zuschlag Fr. 50,-/Woche  
Kinderermässigung

HOTEL MONT-COLLON  
1986 AROLLA  
TEL. 027/83 11 91 - TELEX 472 572

## Telex

### Wie bitte?

Der Wahlkampf in der DDR, so der *Rheinische Merkur*, komme nur auf Touren, wenn Politiker aus dem Westen erscheinen. Auf Touren kam aber auch das katholische Wochenblatt selbst, indem es den Titel setzte: «Helmut Kohls Hochamt in Erfurt».

ti

### Umtausch

In einer dunklen Regennacht haben Autodiebe vom Hof eines US-Händlers bei Boston 60 fabrikneue Toyota gegen Occasions-Autos umgetauscht – frisch gewaschen und gewachst! Der Tausch wurde erst nach zwei Monaten bemerkt.

kai

### Begreiflich

Ehefrauen englischer Marinesoldaten protestierten gegen den Einsatz von weiblichen Marineangehörigen auf britischen Kriegsschiffen. Verständlich, wenn frau weiss, dass zwölf Monate nach Einführung des Frauendienstes in der US-Navy ein Drittel der seefahrenden Amazonen schwanger wurde.

sim

### Eingeseift

An einem Dienstag kamen mehrere tausend englische Männer mit Pflastern auf Kinn, Hals und Wangen zur Arbeit. Am Montag hatte Dr. John O'Brian, pensionierter Arzt, in der Londoner *Times* vermeldet: «Ich brauche zum Rasieren nur noch 75 Sekunden, seit ich 2 Klippen benutze – eine in der linken, eine in der rechten Hand.»

ks

### Bescheiden

Bremens Schauspiel-Chef Kali Son wünschte sich als Dienstfahrzeug eine «Harley-Davidson». Kultursenator Henning Scherf verwies auf die Finanznot der Stadt, erklärte sich aber bereit, den Spielleiter zu den Brennpunkten des Geschehens in der Kultur auf dem Gepäckträger seines Dienstfahrrads zu transportieren...

kai